

Checklist pour des contenus accessibles

Pour vous permettre de rédiger des contenus réellement accessibles à toutes et tous, nous avons établi la checklist ci-dessous. Ce guide pratique vous aidera à concevoir votre site Internet ainsi que vos autres supports, au format numérique ou papier, de manière inclusive.

Texte et langage

- Employez un langage clair et simple : le « langage simplifié » ou « FALC » (pour « facile à lire et à comprendre »).
- Écrivez des phrases et des paragraphes courts.
- Évitez les termes techniques ainsi que les abréviations, ou expliquez-les dès leur première apparition dans le texte.
- Proposez des alternatives textuelles pour chaque image ou graphique.

Accessible

- « Nous avons rapidement mis en œuvre cette stratégie. »
- « Pour respecter la loi, nous devons rapidement mettre en œuvre les nouvelles directives. »

Non accessible

- « L'implémentation de cette stratégie a été effectuée avec la plus grande diligence. »
- « Compte tenu du fait que l'implémentation des nouvelles directives est impérative en vue de respecter les dispositions légales, il nous faut prendre urgemment les mesures qui s'imposent. »

Structure et navigation

- Structurez vos contenus de façon logique et compréhensible.
- Pensez à utiliser des titres et sous-titres afin de diviser clairement le texte.
- Veillez à ce que tous les éléments de navigation soient agencés avec logique et intitulés de façon compréhensible.

Accessible

Les informations sont présentées selon un ordre clair et logique.

Le site propose des rubriques descriptives comme

« À propos de nous », « Contact », etc.

Non accessible

Les informations sont présentées au hasard, sans ordre logique.

Le site propose des titres de rubriques très imprécis du type « section 1 », « section 2 », etc.

APOSTROPH GROUP

The Language Intelligence Company

Mise en page

- Présentez vos textes en veillant à ce que le contraste avec le fond soit suffisamment grand.
- Employez une police et une taille de caractères faciles à lire.
- Veillez à ne pas véhiculer d'informations uniquement via la couleur du texte.

Accessible

Texte noir sur fond blanc.

Parallèlement aux codes couleur, emploi de pictogrammes ou de descriptions textuelles.

Non accessible

Texte gris sur fond blanc.

Couleur verte pour indiquer les éléments acceptés, rouge pour les éléments refusés.

Contenus multimédias

- Sous-titrez vos contenus vidéo et audio ou dotez-les d'une transcription.
- Évitez les médias qui se lancent automatiquement ou adjoignez-leur une option de désactivation bien visible.

Accessible

Les vidéos démarrent uniquement suite à un clic de l'internaute.

Non accessible

La page d'accueil comprend une vidéo qui se lance automatiquement.

Interactivité et accessibilité

- Veillez à ce que tous les éléments interactifs puissent également être contrôlés avec le clavier.
- Proposez aux internautes une option permettant d'adapter le site Internet à leurs besoins personnels (modification de la taille du texte, réglage du contraste, etc.).
- Vérifiez la compatibilité de votre site Internet avec différents logiciels d'assistance (par exemple lecteurs d'écran).

Accessible

Menu déroulant également contrôlable avec le clavier.

Site Internet doté d'une option permettant de régler la taille du texte et le contraste.

Non accessible

Menu déroulant contrôlable uniquement avec une souris.

Site Internet ne permettant pas de régler la taille du texte et le contraste.

APOSTROPH GROUP

The Language Intelligence Company

Astuce: pensez à demander à des personnes appartenant à votre groupe cible de vous faire un retour sur votre site une fois ces mesures mises en œuvre. Cela vous permettra de recueillir des informations précieuses, ainsi que des pistes d'éventuelles optimisations supplémentaires.

Aspects juridiques et éthiques

- Vérifiez régulièrement que vos supports de communication sont en conformité avec les normes locales et internationales d'accessibilité.
- Indiquez un contact pour les utilisatrices et utilisateurs qui rencontreraient des obstacles ou souhaiteraient laisser un avis.

Se faire comprendre à tous les niveaux de langue, de A1 à C2

Chez Apostroph, nous prenons l'accessibilité au sérieux et adaptons notre service Easy Language à différents niveaux de langue. Pour cela, nous nous basons sur le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). Le CECRL définit les niveaux de langue suivants :

- **A1 Niveau introductif ou découverte :** ici, nous employons un langage très simple composé d'expressions et de phrases élémentaires. Ce niveau convient aux personnes qui commencent l'apprentissage d'une langue.
- A2 Niveau intermédiaire ou de survie : ici, nous augmentons très légèrement la complexité du texte, tout en conservant des structures claires et simples pour décrire des situations du quotidien
- **B1 Niveau seuil :** les textes de niveau B1 traitent de sujets du quotidien, mais de façon plus détaillée, tout en employant une grammaire élémentaire et claire.
- B2 Niveau avancé ou indépendant: les textes de niveau B2 peuvent comporter des structures plus complexes et un vocabulaire plus riche, grâce auxquels on peut aborder un vaste éventail de sujets de façon claire et détaillée.
- C1/C2 Niveaux expérimentés (autonome et maîtrise): pour les niveaux C1 et C2, nos linguistes rédigent des contenus hautement spécialisés adaptés aux personnes maîtrisant couramment la langue. Ces textes incluent des termes techniques et des structures grammaticales et syntaxiques complexes.

Notre objectif : garantir à chaque personne l'accès aux informations que véhiculent vos textes, quel que soit son niveau de langue. Que vous vous adressiez à des personnes ne disposant que de connaissances élémentaires ou à des individus communiquant à un niveau avancé, notre service Easy Language vous garantit la clarté et l'accessibilité de votre message.